



19 de mayo de 2021 | Málaga

TERRAL 2021 RECUPERA SU DIMENSIÓN INTERNACIONAL Y TRAE AL TEATRO CERVANTES A NOA, MARIZA, SALVADOR SOBRAL, ROCÍO MOLINA, AINHOA ARTETA Y KIKO VENENO

Broukar y los derviches giróvagos de Siria, la germano-nigeriana Ayo y la trompetista y vocalista catalana Andrea Motis completan el cartel del Festival de Verano de Málaga, que se celebrará en el Teatro Cervantes entre el 5 y el 31 de julio con la colaboración de la Fundación "la Caixa"

Terral... en tu Zona anticipa en junio la actividad en sala con conciertos de blues, jazz-swing, flamenco y country-rockabilly en los 11 distritos de la ciudad

Terral 2021 recupera su dimensión internacional trayendo al Teatro Cervantes de Málaga a Noa, Mariza, Salvador Sobral, Broukar y Ayo y citando a cuatro artistas españoles de indiscutible categoría en sus respectivas áreas, Rocío Molina, Ainhoa Arteta, Kiko Veneno y Andrea Motis. La nueva edición del Festival de Verano organizado por el escenario municipal con la colaboración de la Fundación "la Caixa" se inaugurará el 5 de julio con el regreso de Noa después de cuatro años de su anterior visita a Málaga y se cerrará el 31 del mismo mes con la segunda de las dos actuaciones de Rocío Molina. Los espectáculos en sala tendrán el aperitivo durante los fines de semana de junio de *Terral... en tu Zona*, una actividad que presenta Naturgy y organiza el Cervantes con la colaboración de las Juntas Municipales de Distrito y la Fundación "la Caixa". En total, 11 conciertos de blues, jazz-swing, flamenco y country-rockabilly que se podrán disfrutar al aire libre en todos los barrios de Málaga.

Rocío Molina iba a clausurar la edición de Terral de 2020 en uno de los actos centrales del 150 aniversario de la construcción e inauguración del Cervantes. Sin embargo, Terral tuvo que reformularse para adaptarse a las restricciones de la pandemia: se desplazó al otoño y ofreció una quincena de conciertos y espectáculos de danza de importantes artistas de la tierra, desde Daniel Casares hasta Dry Martina, Ernesto Aurignac o Berna Perles. La presencia de la vanguardista y multipremiada bailaora y coreógrafa malagueña en el cartel de 2021 rubrica el carácter de Terral, un encuentro en el que destaca la presencia femenina (que copa dos tercios del programa), que apela a los sentidos en un formato íntimo y cálido y en el que caben tanto la danza actual de genes flamencos como las músicas de raíz, el jazz, el soul y el pop.

Ese espíritu en el que confluyen la tradición y lo contemporáneo se hace patente en las dos propuestas venidas de Portugal, con el recuerdo de Mariza a la gran Amália Rodrigues y la versatilidad jazzística de Salvador Sobral, en los artistas de Oriente Medio, representados por Noa y por Broukar y los giróvagos de su país, Siria, y con el soul y folk de la intérprete y compositora germano-nigeriana Ayo. La participación de músicos españoles subraya el eclecticismo de Terral 2021. Ainhoa Arteta aparcará su vertiente operística para brindarnos un recital con las canciones de

MálagaProcultura



swing, pop, soul o música hispanoamericana que marcaron su vida, Kiko Veneno repasará con Diego 'el Ratón', de Los Delinquentes, su fértil trayectoria como el músico clave de la música más mestiza y abierta de nuestro sur y la jovencísima trompetista y vocalista Andrea Motis regresará con nuevo disco al Teatro Cervantes tras su éxito en 2019 en el 33 Festival Internacional de Jazz.

La concejala de Cultura del Ayuntamiento de Málaga, Noelia Losada; el delegado en Andalucía y Melilla y de Fundación Bancaria "la Caixa", Juan Carlos Barroso; el director comercial de Red de Málaga, Córdoba, Jaén, Campo de Gibraltar, Ceuta y Melilla de Caixabank, Gerardo Cuartero, y el director-gerente de Málaga Procultura, Juan Antonio Vigar, presentaron esta mañana la programación. Las entradas para las diez citas (ocho conciertos y dos espectáculos de danza) salen a la venta hoy en los canales habituales del Teatro Cervantes (taquillas, teléfonos 902 360 295 – 952 076 262 e Internet www.teatrocervantes.es, www.unientradas.es).

Terral... en tu Zona animará los viernes, sábados y domingos entre el 4 y el 26 de junio con once conciertos de acceso libre, uno por Distrito. En ellos se podrá disfrutar del blues de The Gangberries, Hot Nasho y el Suzette Moncrief Quintet, el jazz-swing de The Swing Machine, el flamenco de *Tres sendas del cante*, espectáculo que recordará a Manolo Caracol, Pepe Marchena y Antonio Mairena a través del sentir personal de Rocío Lopez 'La Boterita', Chelo Soto y Miguel Astorga, acompañados por la guitarra de Fran Moya, y el country-rockabilly de Ric Arlandi.

Las sesiones de Terral 2021 se celebrarán con un aforo reducido a 500 espectadores (el 43,18 % de la capacidad del Teatro Cervantes, y con todos los protocolos sanitarios y de seguridad que durante la pandemia está adoptando el coliseo. Igualmente, los conciertos al aire libre de *Terral... en tu Zona* contarán con exhaustivas medidas higiénico-sanitarias, con aforo limitado, espacio perimetrado, distancia de seguridad, entradas y salidas escalonadas, toma de temperatura y gel hidroalcohólico.

Los teatros municipales han adaptado continua y puntualmente durante el último año sus horarios y aforos a las distintas medidas restrictivas adoptadas por las autoridades para contener la pandemia de coronavirus, siempre con los objetivos de mantener la cultura activa, apoyar al sector y ofrecer a la ciudadanía espectáculos de artes escénicas con estrictos protocolos sanitarios y todas las medidas de seguridad. En este sentido, el Cervantes permanecerá atento a los cambios que se pudieran producir en la normativa.

De Noa a Rocío Molina

Terral 2021 comenzará el lunes 5 de julio con Noa. La última visita de la vocalista nacida en Israel y de origen yemení al Teatro Cervantes data de 2017, cuando presentó *Love medicine* y volvió a reivindicar el papel de la música y las artes como vehículo para el diálogo, la convivencia y la paz. En esta ocasión acudirá con su inseparable guitarrista, Gil Dor, y el pianista Ruslan Sirota para enseñar los repertorios de sus dos discos más recientes, *Letters to Bach*, reinención de piezas instrumentales del gran compositor barroco, y *Afterallogy*, dedicado al jazz. El concierto de Noa, al igual que el resto de Terral, comenzará a las 20.30 horas (entradas de 25 a 45 euros).

El viernes 9 Kiko Veneno repasará en formato acústico su influyente repertorio, piedra filosofal del acercamiento del flamenco al rock, al jazz y al blues (de 20 a 36 euros). Le acompañará en la otra guitarra Diego 'el Ratón', miembro de los jerezanos Los Delinquentes, una de las más importantes bandas influidas por él. Entre ambos rescatarán los inicios de Veneno, grupo que Kiko formó junto a



Raimundo y Rafael Amador, recordará el 'Volando voy' que entronizó Camarón y clásicos como 'Echo de menos', 'Joselito' y 'Mercedes blanco' y desgranará ante el público los temas de su disco más reciente, *Sombrero roto* (2019).

Al autor de 'Lobo López' le seguirá en el Teatro Cervantes Andrea Motis. La trompetista y cantante catalana, una de las gemas del panorama jazzístico nacional, regresa a Málaga tras llenar el coliseo en noviembre de 2019, y lo hace con su quinteto de gala, con el contrabajista y mentor musical Joan Chamorro, el pianista Ignasi Terraza, el batería Esteve Pi y el guitarrista Josep Traver. Con ellos repasará su disco *Do outro lado do azul*, dedicado al inmenso legado de la música brasileña y en el que también caben composiciones propias y su versión del 'Mediterráneo' de Serrat (sábado 10, entradas de 20 a 36 euros).

La primera semana de Terral 2021 concluirá con el regreso de otra estrella internacional. *Mariza canta a Amália* se denomina el concierto con el que la que quizás sea la más importante renovadora del fado homenajea a la figura indiscutible del género. La vocalista nacida en Mozambique y crecida y formada en las casas de fado del lisboeta barrio de la Mouraria ya llenó en la apertura de Terral 2019, y ahora vuelve al Málaga acompañada por Luis Guerreiro a la guitarra portuguesa, Phelipe Ferreira a la guitarra, Adriano Alves en el bajo, João Freitas a la percusión y João Frade en el acordeón. Mariza repasará el domingo 11 (de 29 a 54 euros) un disco editado el año pasado con el que celebró sus 20 años de carrera y los 100 del nacimiento de Amália Rodrigues, un trabajo que concibió como "una forma de honrar y agradecer a todos el legado y la inspiración que nos ha dejado".

Joy Olasunmibo Ogunmakin, más conocida como Ayo ('alegría' en yoruba), dará en Terral 2021 junto a su banda el primer concierto en España de presentación de su sexto disco, *Royal* (2020). La cantante, pianista, guitarrista y compositora germano-nigeriana afincada en París se dio a conocer al mundo en 2006 con 'Down on my knees', éxito recogido en *Joyful*, su primer y superventas álbum de estudio. Con él se descubrió una voz dulce y magnética que bebe tanto del soul, del rock y del jazz como del afrobeat, el reggae y el jùjú nigeriano, es decir, la música del Occidente en el que reside y la del continente africano que corre por sus venas. El martes 13 de julio podrá demostrar en el Teatro Cervantes la veracidad de los halagos que le dedican el público y la prensa especializada (entradas de 25 a 45 euros).

La jornada del miércoles 14 nos introducirá en la riqueza de la música siria. El grupo Broukar ('brocado' en árabe) nació en 2007 en Damasco de la unión de siete artistas, entre ellos dos derviches danzantes, que tratan de impulsar el renacimiento del patrimonio musical de Oriente Medio con todos sus colores y matices. Aunque las composiciones vocales e instrumentales de Broukar se rigen por el 'maqam' (sistema melódico árabe) su repertorio también incluye músicas clásica, neoclásica y popular. Su actuación en Terral permitirá escuchar instrumentos tradicionales como el qanun, el oud o el ney y entrar en trance con la danza extática de los derviches (de 20 a 36 euros).

Ainhoa Arteta ha subido recientemente a escena en el Teatro Cervantes para cantar villancicos junto a Estrella Morente (diciembre de 2017) y para encarnar a la apasionada y desesperada cortesana 'Violetta Valéry' en *La traviata* de la 30 Temporada Lírica (noviembre de 2018), pero no había repasado aquí su cancionero no lírico más querido. En Terral 2021 interpretará temas como 'Tears in heaven', 'Fly me to the moon', 'Alfonsina y el mar', 'With or without you', 'What a wonderful world', 'Piensa en mí' o 'Guantanamera', es decir, una colección de temas de rock, música latinoamericana, swing y jazz. José Antonio Rivero Rodríguez le acompañará el viernes 16 al piano (de 29 a 54 euros).



Salvador Sobral estampó la huella de sus manos, al igual que Mariza, en la tercera planta del Cervantes en su visita a Terral 2019. En la edición 2021 presentará *bpm*, resultado de su fructífera hiperactividad en plena pandemia, primer disco creado íntegramente por el fascinante y atípico cantautor portugués junto a su inseparable colaborador el compositor y productor musical Leo Aldrey, y tercero en solitario tras *Excuse me* (2016) y *París, Lisboa* (2019). *bpm* ('beats per minute') se lanzará en todo el mundo a finales de este mes de mayo, y será defendido en escena por el portugués y por una banda en la que están el pianista Max Agnas, André Rosinha, uno de los contrabajistas portugueses más respetados, el baterista Bruno Pedroso, leyenda viva de la escena jazzística lusa, y André Santos, guitarrista experimentado y versátil que aporta una extraordinaria gama de colores con sus arreglos (domingo 18, de 20 a 36 euros).

Rocío Molina cerrará el Festival de Verano a finales de mes con dos de las piezas de su *Trilogía sobre la guitarra*, un proyecto en desarrollo que se articula en torno a tres espectáculos que, aunque guardan relación consecutiva, son independientes entre sí. En la primera, *Inicio (Uno)*, que se verá el viernes 30, la bailaora y coreógrafa malagueña se entrega a la guitarra de Rafael Riqueni en un diálogo íntimo y poético, tierno y surrealista. La segunda pieza, *Al fondo riela (Lo otro del Uno)*, en escena el sábado 31, es la antítesis de *Inicio (Uno)*. "Lo que me acompaña sobre el escenario es mi ego y dos guitarras completamente diferentes. Eduardo Trassierra es armonía y complejidad técnica. Yeraí Cortés es todo intuición y naturalidad", dice sobre ella Rocío Molina (en ambos espectáculos, entradas de 25 a 45 euros).

Terral... en tu zona. Entrada libre hasta completar aforo.

JUNIO 2021

Viernes 4. 20.30 horas. Centro. Recinto Eduardo Ocón
The Gangberries (blues)

Sábado 5. 20.30 horas. Carretera de Cádiz. Parque de Huelin
Hot Nasho (blues)

Domingo 6. 20.30 horas. Bailén-Miraflores. Boulevard José Iturbi
Suzette Moncrief Quintet (blues)

Viernes 11. 20.30 horas. Cruz de Humilladero. Plazuela María Santísima de Dolores y Esperanza
Tres sendas del cante. Rocío López 'La Boterita' y Fran Moya (flamenco)

Sábado 12. 20.30 horas. Churriana. Plaza de la Inmaculada
The Swing Machine (jazz/swing)

Domingo 13. 20.30 horas. Campanillas. Parque El Brillante
The Swing Machine (jazz/swing)

Viernes 18. 20.30 horas. Este. Auditorio Parque Virginia
Ric Arlandi (country/rockabilly)



TEATRO
CERVANTES
1870 2020

NOTA

DE PRENSA

Sábado 19. 20.30 horas. Ciudad Jardín. Parque de la Alegría
The Swing Machine (jazz/swing)

Domingo 20. 20.30 horas. Palma-Palmilla. Parque Manuel Navarrete
Tres sendas del cante. Chelo Soto y Fran Moya (flamenco)

Viernes 25. 20.30 horas. Puerto de la Torre. Parque Virgen de la Cañas
Tres sendas del cante. Miguel Astorga y Fran Moya (flamenco)

Sábado 26. 20.30 horas. Teatinos-Universidad. Balsa de decantación
Ric Arlandi (country/rockabilly)

www.teatrocervantes.com

www.facebook.com/teatrocervantes

www.instagram.com/teatrocervantes

MálagaProcultura

TEATRO CERVANTES DE MÁLAGA E INICIATIVAS AUDIOVISUALES S.A.
Sociedad inscrita en el Registro Mercantil de Málaga.
Tomo 4297, libro 3207, Folio 184. Hoja MA-91166.
CIF A92836964

Ramos Marín SN 29012 Málaga Spain
T. +34 952 224 109 F. +34 952 212 993
teatrocervantes.es
malagaprocultura.com